

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 292

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 292

1958

I. Nos. 4261-4279

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 26 March 1958 to 7 April 1958*

	<i>Page</i>
No. 4261. Czechoslovakia and Bulgaria:	
Agreement concerning co-operation in veterinary matters. Signed at Sofia, on 3 June 1957	3
No. 4262. Netherlands and Luxembourg:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning the movement of refugees. Luxembourg, 4 May 1955	17
No. 4263. Netherlands and Greece:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning the abolition of visas. Athens, 28 July and 26 September 1953	23
No. 4264. Netherlands and Greece:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning the abolition of visas for holders of diplomatic or service passports. Athens, 20 August and 22 November 1955	31
No. 4265. Netherlands and Chile:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning the abolition of visas. Santiago, 18 June 1954	37
No. 4266. Netherlands and Austria:	
Agreement concerning the exchange of student employees. Signed at Vienna, on 17 November 1954	45
No. 4267. Netherlands, Belgium and Luxembourg:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning the exchange of cut flowers on a commercial basis. Brussels, 24 August 1955, Luxembourg, 29 September 1955, and The Hague, 21 December 1955	63

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 292

1958

I. N°s 4261-4279

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 26 mars 1958 au 7 avril 1958*

	<i>Pages</i>
N° 4261. Tchecoslovaquie et Bulgarie :	
Accord de coopération en matière de médecine vétérinaire. Signé à Sofia, le 3 juin 1957	3
N° 4262. Pays-Bas et Luxembourg :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la circulation des réfugiés. Luxembourg, 4 mai 1955	17
N° 4263. Pays-Bas et Grèce :	
Échange de notes constituant un accord concernant l'abolition des visas. Athènes, 28 juillet et 26 septembre 1953	23
N° 4264. Pays-Bas et Grèce :	
Échange de notes constituant un accord concernant l'abolition des visas pour les détenteurs de passeports diplomatiques ou de service. Athènes, 20 août et 22 novembre 1955	31
N° 4265. Pays-Bas et Chili :	
Échange de notes constituant un accord concernant l'abolition des visas. San- tiago, 18 juin 1954	37
N° 4266. Pays-Bas et Autriche :	
Accord relatif à l'échange de stagiaires. Signé à Vienne, le 17 novembre 1954	45
N° 4267. Pays-Bas, Belgique et Luxembourg :	
Échange de notes constituant un accord concernant les échanges sur base commerciale de fleurs coupées. Bruxelles, 24 août 1955, Luxembourg, 29 septembre 1955, et La Haye, 21 décembre 1955	63

	<i>Page</i>
No. 4268. Union of Soviet Socialist Republics and German Democratic Republic:	
Treaty of Trade and Navigation (with annex). Signed at Berlin, on 27 September 1957	75
No. 4269. Union of Soviet Socialist Republics and Democratic People's Republic of Korea:	
Convention regulating the citizenship of persons having dual citizenship. Signed at Pyongyang, on 16 December 1957	107
No. 4270. Union of Soviet Socialist Republics and Democratic People's Republic of Korea:	
Consular Convention. Signed at Pyongyang, on 16 December 1957	121
No. 4271. Union of Soviet Socialist Republics and Egypt:	
Cultural Agreement. Signed at Cairo, on 19 October 1957	151
No. 4272. Belgium and Union of South Africa:	
Exchange of letters constituting an agreement for the avoidance of double taxation of income derived from sea and air transport. Cape Town, 11 June 1957	165
No. 4273. International Bank for Reconstruction and Development and Belgium:	
Guarantee Agreement— <i>Highway Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 4 and Loan Agreement— <i>Highway Project</i> —between the Bank and the Belgian Congo). Signed at Washington, on 27 November 1957	175
No. 4274. Belgium and Netherlands:	
Agreement (with annex) amending the Regulations signed at Antwerp on 20 May 1843, concerning pilotage and joint supervision on the Scheldt. Signed at Brussels, on 24 October 1957	199
No. 4275. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Australia:	
Agreement on social security. Signed at Canberra, on 29 January 1958 . . .	233
No. 4276. United Nations, International Labour Organisation, Food and Agriculture Organization of the United Nations, United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, International Civil Aviation Organization, World Health Organization, International Telecommunication Union and World Meteorological Organization and Ethiopia:	
Revised Standard Agreement (with exchange of letters) concerning technical assistance. Signed at Addis Ababa, on 15 March 1958	272

	<i>Pages</i>
N° 4268. Union des Républiques socialistes soviétiques et République démocratique allemande :	
Traité de commerce et de navigation (avec annexe). Signé à Berlin, le 27 septembre 1957	75
N° 4269. Union des Républiques socialistes soviétiques et République populaire démocratique de Corée :	
Convention réglementant la nationalité des personnes ayant la double nationalité. Signée à Pyongyang, le 16 décembre 1957	107
N° 4270. Union des Républiques socialistes soviétiques et République populaire démocratique de Corée :	
Convention consulaire. Signée à Pyongyang, le 16 décembre 1957	121
N° 4271. Union des Républiques socialistes soviétiques et Égypte :	
Accord culturel. Signé au Caire, le 19 octobre 1957	151
N° 4272. Belgique et Union Sud-Africaine :	
Échange de lettres constituant un accord tendant à éviter la double imposition des revenus des entreprises de navigation aérienne et maritime. Le Cap, 11 juin 1957	165
N° 4273. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Belgique :	
Contrat de garantie — <i>Projet relatif au réseau routier</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt — <i>Projet relatif au réseau routier</i> — entre la Banque et le Congo belge). Signé à Washington, le 27 novembre 1957	175
N° 4274. Belgique et Pays-Bas :	
Convention (avec annexe) modifiant le Règlement signé à Anvers le 20 mai 1843, relatif au pilotage et à la surveillance commune sur l'Escaut. Signée à Bruxelles, le 24 octobre 1957	199
N° 4275. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Australie :	
Convention sur la sécurité sociale. Signée à Canberra, le 29 janvier 1958 . . .	233
N° 4276. Organisation des Nations Unies, Organisation internationale du Travail, Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, Organisation de l'aviation civile internationale, Organisation mondiale de la santé, Union internationale des télécommunications et Organisation météorologique mondiale et Éthiopie :	
Accord type révisé (avec échange de lettres) relatif à l'assistance technique. Signé à Addis-Abéba, le 15 mars 1958	273